

1 Beschreibung

Der Überwachungskontakt EPN2-UK ist ein Schaltkontakt (Schalter) der zur Verschlussüberwachung von Druckstangen EPN2000-II eingesetzt werden kann.

Der EPN2-UK wird unzugänglich und geschützt in der Druckstange montiert.

Beim Betätigen der Druckstange schaltet der Überwachungskontakt.

Der EPN2-UK zeichnet sich durch seine einfache Montage aus und ist in einem Halteblech vormontiert.

Dieses kann in die Druckstange eingerastet werden.

Die Ruhestellung bzw. der Schalterpunkt der Druckstange **(a)** lässt sich mit einer gut zugänglichen Schlitzschraube über handelsübliche Schraubenzieher im Bereich ca. 4 bis 30mm (siehe Bild 6) einstellen.

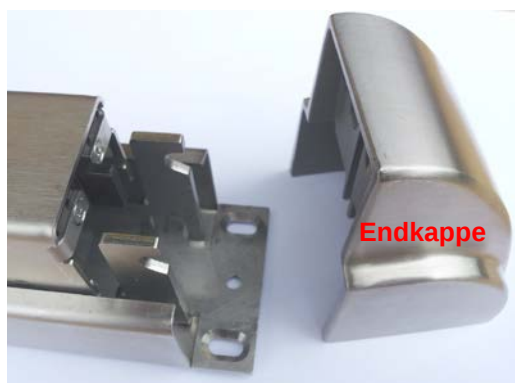


Bild 1

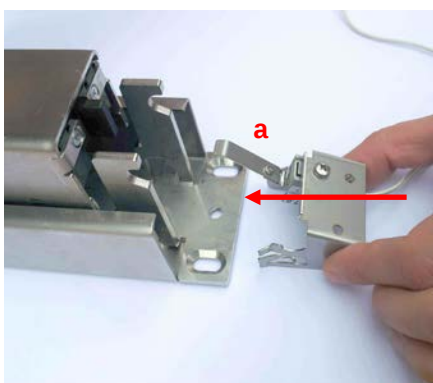


Bild 2

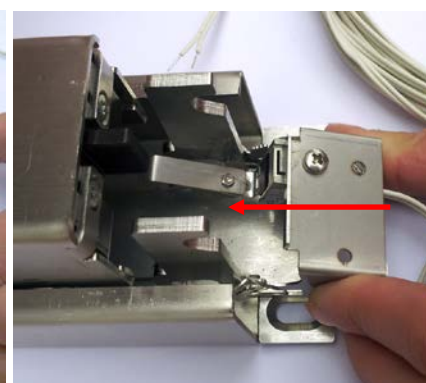


Bild 3

2 Masse / Montage

Auf den Bildern 4 & 5 sehen Sie die maximalen und minimalen möglichen Schalterhebel-Stellungen (Toleranzen nach DIN ISO 2768-c).

Wenn die Endkappe der Druckstange bereits montiert ist, muss diese demontiert werden (Bild 1). Die Montage des EPN2-UK erfolgt dann durch Einrasten im Druckstangen-Endkappenhalter (Bilder 1 & 2).

Die Hebelverlängerung sollte sich in Mittelstellung (ca. 22° Auslieferungszustand) befinden um Kollisionen bei der Montage zu vermeiden.

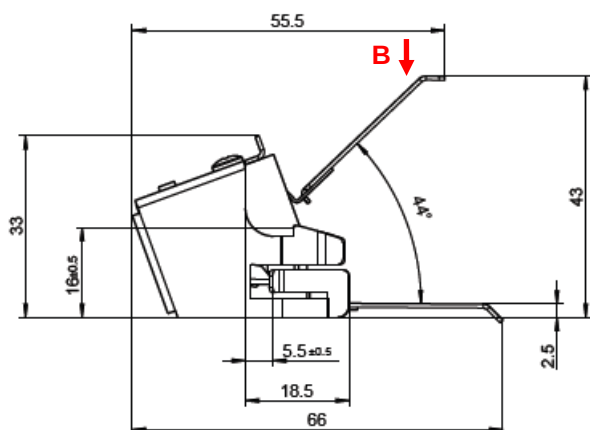


Bild 4

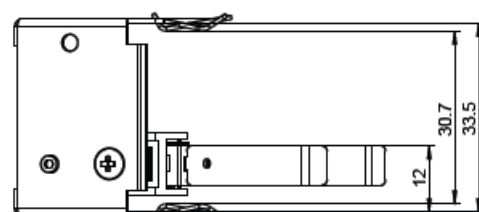


Bild 5

Anleitung

EPN2-UK (Art.-Nr. / réf.)

Version 1.0 / 5.8.2014

Überwachungskontakt für EPN2000-II

EAN-Nummer 7 630 012 310 496

3 Schaltpunkt einstellen

Die Ruhestellung des Schalthebels kann durch Drehen der Einstellschraube mit einem Schlitz-Schraubenzieher 0.4×Ø3mm (Bild 6) im montierten Zustand eingestellt werden. Der Schaltpunkt liegt bei einem Betätigungsweg von ca. 3 bis 6mm aus der Ruhestellung heraus, bezogen auf Punkt B (Bild 4, Ende Schalthebel), unabhängig von der eingestellten Lage des Schalthebels.

Vor und nach der Endkappen-Montage ist der Schaltpunkt nochmal zu überprüfen.

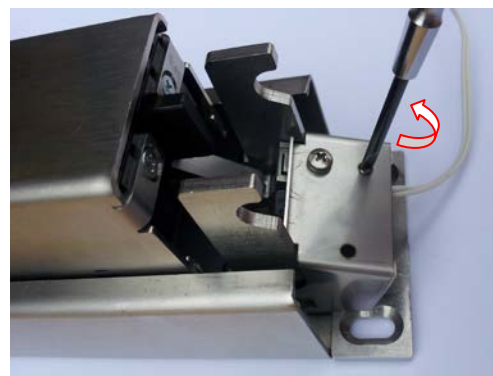


Bild 6

4 Technische Daten

- Masse: siehe Bilder 4 & 5
- Betätigungsweg maximal: 40.5mm / der Schaltpunkt wird nach 3 bis 6mm erreicht
- Kontaktart: bei Betätigung geschlossen (Schliesser)
- Kontaktbelastbarkeit: max. 30V, 0.3A
- Kontaktwiderstand: max. 200mΩ
- Anschlusskabel: 2×0.14mm², 6.0m, weiss
- Material Gehäuse: Zinkdruckguss, grau
- Material Halter: Edelstahl 1.4301
- Temperaturbereich: -40 bis +70°C
- Schutzart mit eingegossenem Kabel: IP 67
- Umweltklasse: III

Instruction

EPN2-UK (Art.-no. / réf.)

Version 1.0 / 5.8.2014

Contact de surveillance pour EPN2000-II

Code EAN 7 630 012 310 496

1 Description

Le contact de surveillance EPN2-UK est un contact de commutation (interrupteur) qui est employé pour la surveillance de la fermeture des barres anti-panique EPN2000-II.

Le contact de surveillance EPN2-UK se monte à l'abri à l'intérieur de la barre anti-panique.

En cas d'actionnement de la barre anti-panique, le contact de surveillance déclenche une commutation.

Le contact de surveillance EPN2-UK se distingue par son montage facile et est prémonté sur une tôle de retenue. Cette dernière s'enclenche dans la barre anti-panique.

La position de repos ou le point de commutation de la barre anti-panique **(a)** se règlent facilement en tournant la vis à tête fendue facile d'accès au moyen d'un tournevis dans la plage comprise entre env. 4 et 30mm (cf. illustration 6).

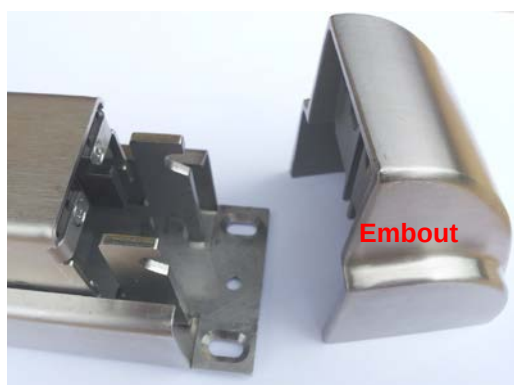


Illustration 1

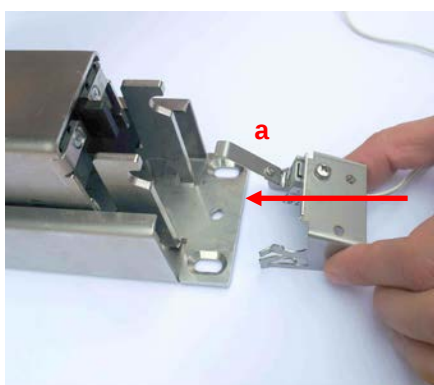


Illustration 2

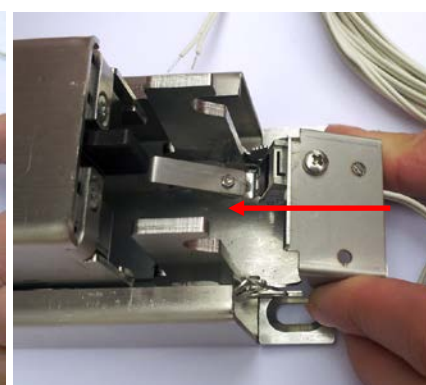


Illustration 3

2 Dimensions / montage

Les illustrations 4 et 5 montrent les positions minimales et maximales possibles pour le levier de l'interrupteur (tolérances selon DIN ISO 2768-c).

Si l'embout de la barre anti-panique est déjà monté, il doit être démonté (illustration 1). Le contact de commutation EPN2-UK se monte ensuite en l'enclenchant dans le support de l'embout des barres anti-panique (illustrations 1 et 2).

La rallonge de levier devrait se trouver en position médiane (env. 22 à la livraison) afin d'éviter toute collision durant le montage.

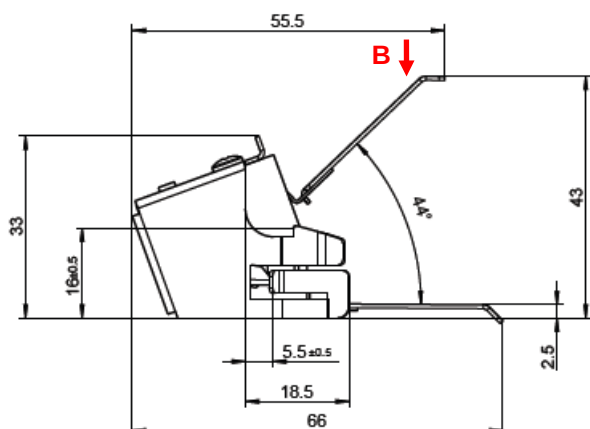


Illustration 4

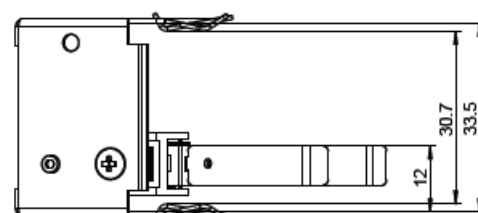


Illustration 5

Instruction

EPN2-UK (Art.-no. / réf.)

Version 1.0 / 5.8.2014

Contact de surveillance pour EPN2000-II

Code EAN 7 630 012 310 496

3 Réglage du point de commutation

La position de repos du levier de l'interrupteur se règle en tournant la vis de réglage à l'aide d'un tournevis à tête fendue 0.4×Ø3mm (illustration 6) après le montage.

À partir de la position de repos, le point de commutation se situe, par rapport au point B (illustration 4, fin du levier de commutation), à une course d'actionnement d'env. 3 à 6mm, indépendamment de la position réglée pour le levier de commutation.

Contrôler encore une fois le point de commutation avant et après le montage des embouts.

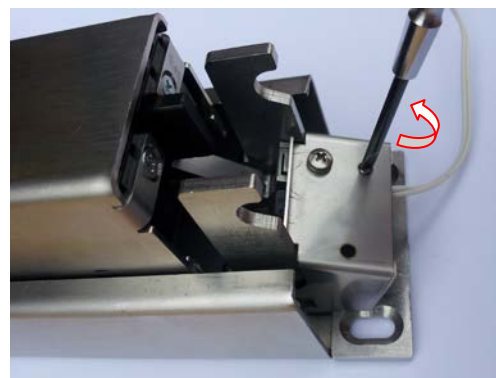


Illustration 6

4 Caractéristiques techniques

- Dimensions: voir illustrations 4 et 5
- Course d'actionnement maximale: 40.5 mm / le point de commutation est atteint après 3 à 6mm
- Type de contact: fermé en cas d'actionnement (contact à fermeture)
- Intensité max. admissible: max. 30V, 0.3A
- Résistance au passage: max. 200mΩ
- Câble de raccordement: 2×0.14mm², 6.0m, blanc
- Matériau du boîtier: zinc moulé sous pression, gris
- Matériau du support: acier inoxydable 1.4301
- Plage de température: -40 à +70°C
- Protection avec câble scellé: IP 67
- Classe environnementale: III

Instruction

EPN2-UK (Art.-No.)

Version 1.0 / 5.8.2014

Surveillance contact for EPN2000-II

EAN-Number 7 630 012 310 496

1 Description

The surveillance contact EPN2-UK is a switch contact that can be used for breach control of the panic bar EPN2000-II.

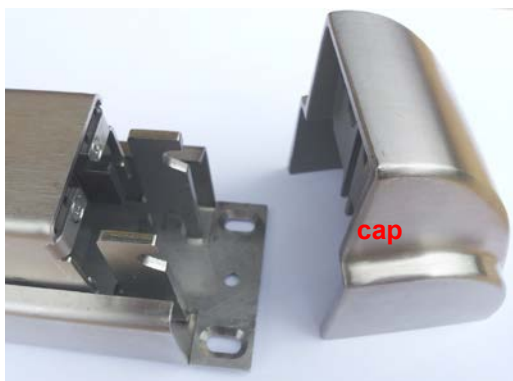
The EPN2-UK is mounted inaccessible and secured inside the panic bar.

The surveillance contact switches upon touching the panic bar.

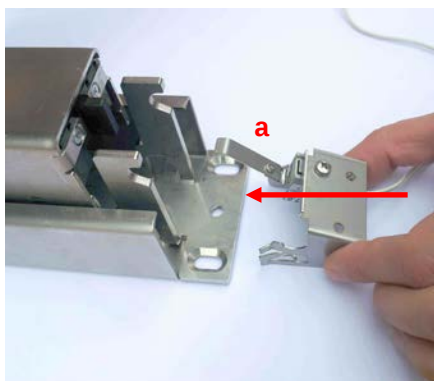
The EPN2-UK is characterized by a simple mounting and comes preassembled in a bracket.

The bracket can be engaged easily to the panic bar.

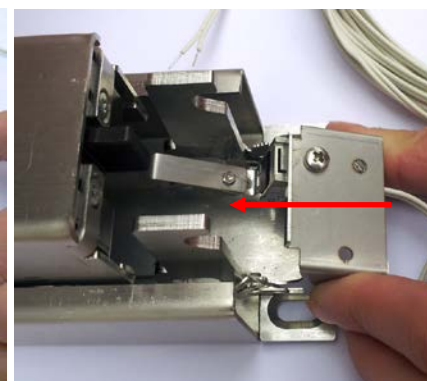
The rest position (switch point) of the panic bar (a) can be adjusted with a screw driver for slotted screws in the range of ca. 4 to 30mm (see picture 6).



picture 1



picture 2



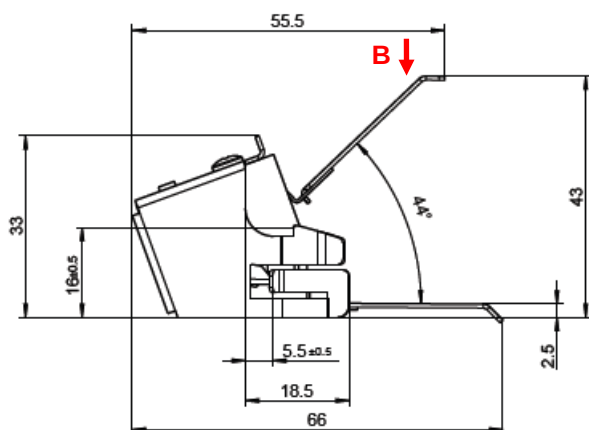
picture 3

2 Dimension / Mounting

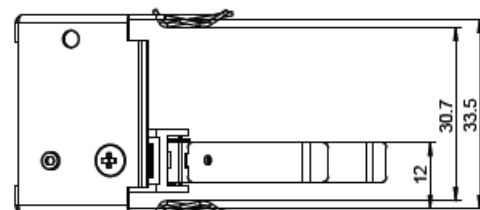
The minimum and maximum switch lever positions can be seen in the picture 4 & 5 (tolerances acc. DIN ISO 2768-c).

If the end cap of the panic bar is already installed it must be removed (picture 1). The EPN2-UK must be engaged in the end cap construction of the panic bar (picture 1 & 2).

The lever extension should be in the center position (ca. 22° at condition of delivery) to avoid any collision during the installation.



picture 4



picture 5

Instruction

EPN2-UK (Art.-No.)

Version 1.0 / 5.8.2014

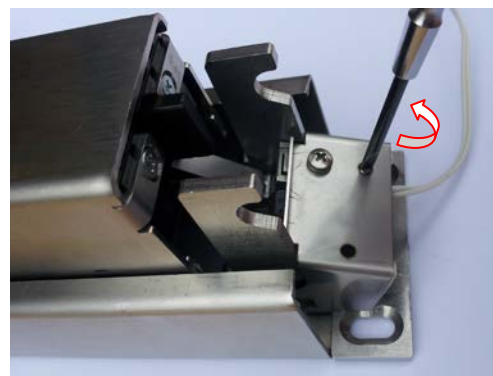
Surveillance contact for EPN2000-II

EAN-Number 7 630 012 310 496

3 Adjustment of switch point

The rest position of the switch lever can be changed by turning the adjusting screw 0.4×Ø3mm (picture 6) after the installation. The switch point (Position B in picture 4) is reached after an actuating path of ca. 3 to 6mm from the rest position independent of the pre-adjusted position of the switch lever.

The switch point must be checked pre- and post-installation of the end cap.



Picture 6

4 Technical data

- Actuating path maximum: 40.5mm / the switch point is reached after 3-6mm
- Contact type: closed during usage (closer)
- Contact rating: max. 30V, 0.3A
- Contact resistance: max. 200mΩ
- Connector cable: 2×0.14mm², 6.0m, white
- Material of housing: zinc die-casting, grey
- Material of bracket: Stainless steel 1.4301
- Temperature range: -40 to +70°C
- Protection category with casted cable: IP 67
- Environment category: III I